

Zmluva o poskytnutí dotácie č. 388 / 2024

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky (ďalej len „zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: mestská časť Bratislava-Dúbravka
Sídlo: Žatevná 2, 844 02 Bratislava
Štatutárny zástupca: RNDr. Martin Zaťovič, starosta
Bankové spojenie: VÚB, a. s., Bratislava-Dúbravka
IBAN: SK 31 0200 0000 0000 1012 8032
SWIFT: SUBASKBX
IČO: 00 603 406
DIČ: 202 0919120
IČ DPH: nie je platcom
Právna forma: Zriadená zákonom SNR č. 377/1990 Zb. o hlavnom meste SR Bratislave v znení neskorších predpisov
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: Dobrovoľný hasičský zbor Bratislava – Dúbravka, organizačná jednotka
Dobrovoľnej požiarnej ochrany Slovenskej republiky
Sídlo: Žatevná č. 1, 841 01 Bratislava
Štatutárny zástupca: Ing. Matej Filípek, predseda
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN: SK66 0900 0000 0050 5403 7733
SWIFT: GIBASKBX
IČO: 001774740104
DIČ:
Právna forma: združenie
(ďalej len „prijímateľ“)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi nenávratnú finančnú dotáciu (ďalej len „dotácia“) vo výške 3.300,- EUR (slovom: tritisícristo eur) za účelom nákupu spotrebného materiálu, výstroje, výzbroje a technických prostriedkov k projektu „Doplnenie technického vybavenia a výzbroje pre športové družstvo detí a dorastu – krúžku mladých hasičov v rámci činnosti DHZ BA-Dúbravka“ (ďalej len „projekt“).

2. Prijemca sa zaväzuje k použitiu dotácie vo výške 3.300,- EUR (slovom: tritisícristo eur) na nákup spotrebného materiálu, výstroje, výzbroje a technických prostriedkov na zabezpečenie projektu a k prezentácii mestskej časti Bratislava-Dúbravka ako poskytovateľa dotácie na ním užívaných účtoch sociálnych sietí a na ním zverejnených propagačných materiáloch, ktorými propaguje projekt. Opis cieľu projektu, na podporu ktorého sa dotácia poskytuje, je uvedený v prílohe: Žiadosť o poskytnutie dotácie z 20.2.2024, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy. O poskytnutí dotácie rozhodlo Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Dúbravka uznesením č. 124/A/2024 dňa 25.6.2024.

Článok II

Spôsob poskytnutia dotácie

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi dotáciu jednorazovo do 14 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy na účet prijímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy.
2. Hmotnú zodpovednosť za poskytnuté finančné prostriedky dňom pripísania na uvedený účet preberá prijímateľ.

Článok III

Podmienky použitia dotácie

1. Prijímateľ je povinný použiť dotáciu výhradne v súlade s Čl. I tejto zmluvy.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná na krytie nákladov vecne špecifikovaných v žiadosti o poskytnutie dotácie z 20.2.2024.
3. Prijímateľ nevykoná prevod ani predaj krátkodobého alebo dlhodobého majetku nadobudnutého z dotácie ďalším osobám minimálne po dobu jedného roka.
4. Prijímateľ je povinný:
 - a) bezodkladne písomne informovať poskytovateľa o každej skutočnosti, ktorá by mohla obmedziť alebo znemožniť využitie dotácie v súlade s jej účelom,
 - b) predložiť poskytovateľovi záverečnú správu o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní najneskôr do 30 kalendárnych dní po ukončení realizácie projektu, resp. od ukončenia tej časti projektu, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, vrátane účtovných dokladov o úhrade nákladov (faktúry, pokladničné doklady, výpisy z účtu a i.) vynaložených pri zabezpečení projektu „Doplnenie technického vybavenia a výzbroje pre športové družstvo detí a dorastu – krúžku mladých hasičov v rámci činnosti DHZ BA-Dúbravka“, najneskôr však do 15. decembra 2024.
5. Nevyčerpané finančné prostriedky je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi na jeho účet uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to do 30 dní odo dňa ukončenia realizácie projektu,

alebo jeho časti, na ktorú mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr však do 15. decembra 2024. Za deň vrátenia finančných prostriedkov sa považuje deň ich pripísania na účet poskytovateľa.

6. Prijímateľ sa zaväzuje pri každej forme propagácie a prezentácie projektu vhodným spôsobom deklarovať skutočnosť, že na realizáciu projektu bola poskytnutá dotácia z rozpočtu poskytovateľa, najmä uverejniť erb mestskej časti Bratislava-Dúbravka s poznámkou: „Dotované mestskou časťou Bratislava-Dúbravka“. Doklad o splnení tejto povinnosti tvorí súčasť záverečnej správy o realizácii projektu a konečnom zúčtovaní.

Článok IV

Kontrola použitia poskytnutej dotácie

1. Poskytovateľ je oprávnený vo všetkých etapách prípravy a realizácie projektu, ako i po skončení projektu po formálnej i vecnej stránke kontrolovať účelnosť použitia poskytnutej dotácie. Poskytovateľ má právo kontroly dodržiavania dohodnutých ustanovení tejto zmluvy v zmysle zákona č. 357/2015 Z. z. o finančnej kontrole a audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona SNR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov, zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi poskytnutú dotáciu v prípade, že koná v rozpore s touto zmluvou, najmä ak:
 - a) nedodrжал účel a podmienky poskytnutia dotácie,
 - b) nedodrží podmienky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

Článok V

Sankcie

1. Prijímateľ je povinný podľa osobitného zákona¹ pri porušení finančnej disciplíny vrátiť finančné prostriedky do rozpočtu poskytovateľa. Zároveň je povinný zaplatiť penále vo výške 0,1% zo sumy, v ktorej došlo k porušeniu finančnej disciplíny, za každý, aj začatý deň porušenia finančnej disciplíny do doby vrátenia finančných prostriedkov, najviac do výšky dotovanej sumy.

¹ § 31 ods. 1 písm. a) a c) zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. Právne pomery neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení a všeobecne záväzným nariadením mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 6/2019 zo dňa 10. decembra 2019 v znení všeobecne záväzného nariadenia mestskej časti Bratislava-Dúbravka č. 1/2024 zo dňa 13.02.2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu mestskej časti.
2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých jeden (1) dostane prijímateľ a tri (3) poskytovateľ.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v platnom znení.
4. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona o slobode informácií.
5. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán.
6. Zmluvné strany prehlasujú, že sa oboznámili s obsahom zmluvy, rozumejú mu a nemajú výhrady voči obsahu a forme, zmluvu uzatvárajú slobodne a vážne, nie v tiesni a za nepriaznive nevýhodných podmienok, čo na znak svojho súhlasu potvrdzujú svojimi podpismi.

Príloha:

Žiadosť o poskytnutie dotácie z 20.2.2024

V Bratislave dňa 28.06.2024

V Bratislave dňa 01.07.2024

Za poskytovateľa:

Za prijímateľa:

RNDr. Martin Zaťovič, v. r.
starosta

Ing. Matej Filípek, v. r.
predseda

ŽIADOSŤ o poskytnutie dotácie v roku 2024

Žiadateľ - názov, právna forma <i>(presne podľa príslušného registra štátnej správy)</i>	Dobrovoľný hasičský zbor MČ BA-Dúbravka
Sídlo, adresa	Žatevná 1, 841 01 Bratislava
Identifikačné čísla	IČO: 00177474/0104 DIČ:
Bankové spojenie a číslo účtu	SLSP, a.s. IBAN: SK 66 0900 0000 0050 5403 7733

Štatutárny zástupca <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Ing.Matej Filípek Tel./fax: e-mail: filipekmatej@centrum.sk
--	---

Kontaktná osoba <i>(titul, meno, priezvisko)</i> Kontakt	Bc. Lukáš Richter Tel./fax: e-mail: richter.lukas05@gmail.com
--	---

Názov akcie / úlohy	Doplnenie technického vybavenia a výzbroja pre športové družstvo detí a dorastu - krúžku mladých hasičov v rámci činnosti DHZ BA-Dúbravka
Opis aktivity <i>(stručne, prípadne na osobitnom liste)</i>	Teoretický a praktický výcvik detí a mládeže krúžku mladých hasičov, účasť na súťažiach a exhibíciach v hasičskom útoku s vodou, štafetového behu CTIF v rámci celoštátnych súťaží "Plameň"
Všeobecne prospešná služba, na ktorú sa má dotácia poskytnúť	a) poskytovanie zdravotnej starostlivosti, b) poskytovanie sociálnej pomoci a humanitárna starostlivosť, c) tvorba, rozvoj, ochrana, obnova a prezentácia duchovných a kultúrnych hodnôt, d) ochrana ľudských práv a základných slobôd, e) vzdelávanie, výchova a rozvoj telesnej kultúry, f) výskum, vývoj, vedecko-technické služby a informačné služby, g) tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva, h) služby na podporu regionálneho rozvoja a zamestnanosti, i) zabezpečovanie bývania, správy, údržby a obnovy bytového fondu, j) iné: rozvoj pohybových aktivít detí a mládeže <i>(Jednu alebo viacero z možností – zvýrazniť príslušné písmeno, resp. uviesť služby neuvedené pod písm. a)-i)</i>
Všeobecne prospešný a verejno- prospešný účel, na ktorý sa má dotácia poskytnúť	a) rozvoj a ochrana duchovných a kultúrnych hodnôt, b) realizácia a ochrana ľudských práv alebo iných humanitných cieľov, c) ochrana a tvorba životného prostredia, d) zachovanie prírodných hodnôt, e) ochrana zdravia, f) ochrana práv detí a mládeže, g) rozvoj vedy, vzdelávania, telovýchovy, h) plnenie individuálne určenej humanitnej pomoci pre

	jednotlivca alebo skupinu osôb, ktoré sa ocitli v ohrození života alebo potrebujú naliehavú pomoc pri postihnutí živelnou pohromou, i) iné: podpora hasičského športu v rámci hry "Plameň" (Jednu alebo viacero z možností – zvýrazniť príslušné písmeno, resp. uviesť účely neuvedené pod písm. a)-h)
Miesto realizácie aktivity, úlohy	MČ BA-Dúbravka, Bratislavský samosprávny kraj, Moravsko-slezský kraj (Česká republika)
Termín aktivity	Začiatok: 05/2024 Koniec: 12/2024
Predpokladaný prínos pre mestskú časť *)	reprezentácia MČ BA-Dúbravka na rôznych hasičských súťažiach v požiarom útok, celoštátnej hry "Plameň", preventívno-výchovná činnosť pre žiakov MŠ a ZŠ v pôsobnosti MČ BA-Dúbravka, rozvoj pohybových aktivít a zdravého životného štýlu
Forma prezentácie mestskej časti ako poskytovateľa dotácie *) (prípadná forma účasti mestskej časti - ako spoluorganizátor, záštita a pod.)	účasť detí a mládeže družstva mladých hasičov DHZ na kultúrno-spoločenských a športových podujatiach konaných v rámci MČ BA-Dúbravka, spolupráca so seniormi a občianskymi združeniami, zapájanie sa do podujatí a akcií organizovaných na základe požiadaviek MČ BA-Dúbravka
Počet účastníkov, členov	25
Požadovaná výška dotácie **)	5000,- EUR
Predpokladaný rozpočet podľa druhu výdavkov v €	technické prostriedky: 3 000,- eur výzbroj: 2 000,- eur

Čestné vyhlásenie: Ako štatutárny zástupca žiadateľa čestne vyhlasujem, že:

1. naša organizácia nemá uložený zákaz prijímať dotácie, subvencie ani trest zákazu prijímať pomoc a podporu poskytovanú z fondov Európskej únie (§ 7 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov),
2. naša organizácia nemá nesplnené a splatné záväzky voči mestskej časti Bratislava-Dúbravka a/alebo voči organizáciám, ktoré mestská časť založila alebo zriadila,
3. vyhlasujem, že údaje uvedené v žiadosti a v prílohách sú úplné a pravdivé.

Príloha: Stanovy organizácie

V Bratislave dňa 20.02.2024

Ing. Matej Filípek
titul, meno, priezvisko
štatutárneho zástupcu žiadateľa

*) v prípade potreby doložiť podrobný popis akcie na osobitnom liste

**) v prípade potreby doložiť položkový rozpočet akcie / podujatia

ROZPOČET VÝDAVKOV V RÁMCI ŽIADOSTI O POSKYTNUTIE DOTÁCIE
V ROKU 2024

- Rozdeľovač guľový D-D/D Kindswater	1 ks	215,- eur
- Prúdnicia nástreková	2 ks	470,- eur
- Kôš nasávací A 110	1 ks	210,- eur
- CTIF pevná spojka s držiakom C 52	2 ks	100,- eur
- CTIF sada štartovacích čísiel pre deti (1-9)	2 ks	110,- eur
- CTIF vodná priekopa	1 ks	140,- eur
- CTIF stojan s latkou 0,8 m	1 ks	115,- eur
- CTIF bariéra 0,7 m x 2,0 m	1 ks	240,- eur
- CTIF lavička	1 ks	260,- eur
- CTIF stojan na armatúry	1 ks	500,- eur
- CTIF uzlový stojan	1 ks	500,- eur
- CTIF tunel priehľadný	1 ks	1 000,- eur
- CTIF terč nástrekový	2 ks	730,- eur
- Nádrž na vodu laminátová, objem 1000 l	1 ks	480,- eur
- Základňa drevená skladacia, rozmer 5 x 5 m	1 ks	360,- eur

S P O L U: 5 430,- eur